

**DODATOKU
K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 1/2008**

uzavretej dňa 12.5.2008

podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov
medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:	THERMO-AQUA, s. r. o., pôvodne pod obchodným menom
Sídlo:	TH3, vydavateľská a tlačiarenská spoločnosť s.r.o.
v mene ktorého koná:	Záhradnícka é. 15i, 82J 08 Bratislava, P.Q.BOX 27
IČO:	Ing. xxxxx Horváth, konateľ
DIČ:	31 386 911
1Č DPH:	2020304330
Zapísaný v:	5K2020304330
	Obchodnom registri Okresného sudu Bratislava L, oddiel Sro, vložka
	eísio mm

Bankové spojenie:	VÚB, a. s. Bratislava
Číslo účtu:	1771115556/0200

a

Nájomca:	Sociálna poisťovňa
Sídlo:	Ul. 29 augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Dušan Mufíko, generálny riaditeľ
IČO:	30 807 484
DIČ:	2020592332

Bankové spojenie:	Štátna pokladnica. Radlinského 32,810 05 Bratislava
Číslo účtu:	7000155-717/8180

Prenajímateľ a nájomca sa podľa bodu 9.5, zmluvy o nájme nebytových priestorov l. 1/2008 uzavretej dňa 12.5.2008 (ďalej aj „zmluva“) dohodli na zmene obsahu zmluvy o nájme nasledovne:

L V časti týkajúcej sa označenia prenajímateľa, sa slová „THB, vydavateľská a tlačiarenská spoločnosť s.r.o.“ nahrádzajú, slovami „THERMO-AQUA, s. r. o.“.

2. Článok ÍL bod 2. L znie:

2.1, Prenajímateľ prenecháva touto zmluvou nájomcovi do užívania (nájomu) nebytové priestory, ktoré sa nachádzajú v suteréne, prízemí, h,2.. 3. a 4, poschodí nehnuteľnosti, bližšie špecifikované v prílohe č.l tejto zmluvy, o výmere;

a) suterén: archív	129,40 in2
b) prízemie: expozitúra:	132,62 m2
ambulancie:	52,30 m2
kongresová sála:	69,58 tn2
sklady;	5,51 m2
sociálne zariadenia:	! 1,97 m2

c) 1. posch.;	kancelárske priestory:	520,50 m2
	sklady:	33 m2
	chodby;	75,40 m2
	sociálne zariadenia:	2 MO m2
d) 2.posch.:	kancelárske priestory:	522,50 m2
	sklady:	33 *n2
	chodby:	75,90 m2
	sociálne zariadenia:	28,80 m2
e) 3.posch.:	kancelárske priestory:	520,90 m2
	sklady:	33ttó
	chodby;	75,40 m2
	sociálne zariadenia;	28,40 m2
f) 4.posch.:	kancelárske priestory;	519,40 m2
	sklady:	2,10 m2
	chodby;	75,90 m2
	sociálne zariadenia;	28,80 m2
f) parkovacie miesta:	2 parkovacie miesta pre nájomcu	
	1 parkovacie miesto pre klientov nájomcu	
g) spoločné priestory a. spoločné zariadenia v celej nehnuteľnosti (ďalej len „predmet nájmu“).		

Nebytové priestory sú uvedené vo Výpočtovom liste č.lktorý tvorí prílohu 6.2 k tejto zmluve.

Po vykonaní úprav v zmysle článku III. tejto zmluvy, ktoré sa realizujú pre potreby nájomcu, bude výmera prenajatých nebytových priestorov premeraná a definitívne určená vm2. Premeranie vykoná prenajímateľ za možnej prítomnosti zástupcu nájomcu v čase po oznámení prenajímateľa o ukončení realizácie úprav tej ktorej Časti predmetu nájmu podľa bodu 4.2 tejto zmluvy. V prípade zistenia zmeny výmery, zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť dodatok k tejto zmluve, v ktorom určia rozlohu prenajatých priestorov podľa skutočného stavu. Ak to bude nevyhnutné upravujú sa pôdorysy, ktoré sú prílohou Č. t k tejto zmluve, a prenajímateľ vypracuje Výpočtový list, v ktorom bude určená presná výška nájomného v zmysle Článku V. tejto zmluvy.“

3. Článok ÍL sa dopĺňa bodom 2.6., ktorý znie:

2.6. Prenajímateľ zabezpečí nájomcovi prostredníctvom spoločnosti Slovanet, a.s., Záhradnícka 151,821 08 Bratislava, IČO: 35765143, poskytovanie služby - verejná telefónna služba.

4 Článok V. sa dopĺňa bodom 5,7., ktorý znie:

5.7. Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi za užívanie verejnej telefónnej služby cenu podľa aktuálneho Cenníka dodávateľa Slovanet, a.s., a skutočného rozsahu poskytnutých služieb, mesačne vždy za uplynulý kalendárny mesiac s lehotou splatnosti 5 dní. Cenník dodávateľa Slovanet, a.s. je prílohou Č.5 k tejto zmluve; Cenník môže byť jednostranne zmenený na základe oficiálnej zmeny cien dodávateľa Slovanet, a.s. na základe oznámenia prenajímateľom.

5, Článok VI. bod 6.5. znie:

6,5. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že faktúry' na úhradu nájomného, služieb s nájmom spojených a ostatných platieb podľa tejto zmluvy budú doručené nájomcovi poštou a vystavené s údajmi a miestom fakturácie nasledovne;

Nájomca: Sociálna poisťovňa
Sídlo: Uí, 29 augusta 8 a 10* 813 63 Bratislava
Miesto fakturácie: **Sociálna poisťovňa, pobočka Bratislava**
Záhradnícka 3í, 829 02 Bratislava
IČO: 30 807 484
DIČ: 2020592332

Bankové spojenie: Štátna pokladnica* Radlinského 32,810 05 Bratislava
Číslo účtu: 7000t55-717/8180^K.

6. Článok VIL sa dopĺňa bodom 7.22., ktorý znie:

7.22, Prenajímateľ a nájomca určili na komunikáciu súvisiacu s realizáciou tejto Zmluvy svojich zástupcov, ktorí budú oprávnení ich zastupovať* najmä v technických otázkach a. požiadavkách spojených s užívaním predmetu nájmu:

- a) za prenajímateľa: Ing. xxxxx Horváth
tel: +421907780334, e-mail: inartin.horvath0thb.sk*
- b) za nájomcu; Ing. Ján Sivko*
tel: +421915/710102, e-mail: jan.sivko@socpoist.sk

(ďalej len „oprávnený zástupca“).

Ak, na sírane prenajímateľa alebo nájomcu dôjde k zmene v osobe oprávneného zástupcu, zmluvné strany sa budú o týchto zmenách navzájom informovať písomne
elektronickou

poštou alebo doporučeným listom, Do doručenia informácie o zmene oprávneného zástupcu podľa predchádzajúcej vety sa za oprávnených zástupcov považujú pôvodné osoby.

6. Článok VÍl. sa dopĺňa bodom 7.23., ktorý znie:

7*23, Nájomca výkonom práv a povinností z tejto Zmluvy poveruje svoju zložku:

Sociálna poisťovňa, pobočka Bratislava

Záhradnícka 31*829 02 Bratislava

zastúpená: Dr, DipL Ing. Roman Chotár, riaditeľ pobočky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32* 810 05 Bratislava

číslo účtu: 7000155-717/8180

Nájomca určil a poveril na konanie v mene nájomcu v celom rozsahu tejto Zmluvy vrátane jej prípadných zmien: Dr. DipL Mg, Roman Chotár (zmluvný oprávnený zástupca), Zmenu v osobe zmluvného oprávneného zástupcu môže nájomca vykonať písomným oznámením (doporučeným listom) prenajímateľovi. Do doručenia informácie o zmene zmluvného oprávneného zástupcu podľa predchádzajúcej vety sa za zmluvného oprávneného zástupcu považuje pôvodná osoba*

7. Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 1/2008 sa nemenia.

- 8. Prenajímateľ a nájomca vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tohto dodatku a že tento dodatok vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu, a že tento dodatok neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Na znak toho tento dodatok podpisujú
- 9. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis.

! 1. Tento dodatok je účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 1.10.2008

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....

ig. f^jnií Korváth
late ľ
f'HERMO^AQUA, s. r., o.

Ing. Dušan Muftko
generálny riaditeľ
Sociálnej poisťovne